

Gouvernement du Québec
Le ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole,
à l'Environnement et à l'Eau
Leader du gouvernement

Québec, le 5 mars 2003

Monsieur Dominic Tremblay
Maire
Municipalité de L'Isle-aux-Coudres


Monsieur le Maire,

J'ai le plaisir de vous informer que le projet d'infrastructures d'aqueduc et d'égout de la Municipalité de L'Isle-aux-Coudres couvrant les secteurs de Saint-Bernard et de Saint-Louis est admissible à une aide financière de 16 784 890 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible de 17 664 890 \$ dans le cadre du sous-volet 1.2 du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités. Le projet vise particulièrement des travaux de mise en place de réseaux d'aqueduc et d'égout, la construction d'une station de traitement des eaux usées dans chacun de ces secteurs ainsi que la construction d'une usine de filtration d'eau potable alimentant le territoire visé.

Un protocole d'entente relatif aux travaux et aux coûts admissibles à l'aide financière ainsi qu'aux modalités du versement de cette dernière sera établi et vous sera transmis dès que tous les renseignements complémentaires à cet effet nous auront été fournis.

En ce qui a trait à l'annonce publique de ce projet, elle sera faite ultérieurement par le gouvernement du Québec en concertation avec la municipalité.

Je suis certain que la réalisation de ce projet, à la faveur de cette aide financière, contribuera à l'atteinte des objectifs du programme qui sont d'améliorer les infrastructures, la qualité de l'environnement et la qualité de vie des Québécois.

Si des renseignements additionnels étaient requis, le Service des programmes d'infrastructures - Québec de la Direction des infrastructures peut être joint au numéro de téléphone  ou de télécopieur .

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments les meilleurs.


André Boisclair

Québec

Montréal



Québec 

Gouvernement du Québec
Le ministre des Affaires municipales,
du Sport et du Loisir

Québec, le 16 juin 2003

Monsieur Dominic Tremblay
Maire
Municipalité de L'Isle-aux-Coudres

Monsieur le Maire,

Le 5 mars 2003, vous receviez une promesse d'aide financière pour votre projet d'infrastructures d'aqueduc et d'égout de la Municipalité de L'Isle-aux-Coudres couvrant les secteurs de Saint-Bernard et de Saint-Louis dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités. Cette aide de 16 784 890 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible de 17 664 890 \$ a été annoncée sans que les crédits nécessaires ne soient disponibles.

Au cours des dernières semaines, nous avons révisé l'ensemble des engagements de ce programme d'aide en tenant compte de la situation financière du gouvernement dans son ensemble et des contraintes budgétaires qu'elle impose à tous les ministères dont le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir. Le gouvernement a reconnu le besoin d'apporter son soutien financier pour assurer la réalisation de tels travaux comme en témoigne l'enveloppe réservée à cet effet dans le budget déposé par le ministre des Finances le 12 juin dernier. J'ai donc le plaisir de vous confirmer que votre projet a été retenu selon les mêmes paramètres.

Un protocole d'entente établissant les travaux et les coûts admissibles à l'aide financière ainsi que les modalités du versement de cette dernière vous sera transmis prochainement. En ce qui a trait à l'annonce publique de ce projet, elle sera faite ultérieurement par le gouvernement du Québec en concertation avec votre municipalité.

Si des renseignements additionnels étaient requis, le Service des programmes et du suivi des infrastructures-Québec de la Direction des infrastructures peut être joint au numéro de téléphone [redacted] ou de télécopieur [redacted].

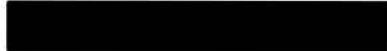
Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

[redacted]
Jean-Marc Fournier

Québec Montréal
[redacted]

Québec, le 31 octobre 2003

Monsieur Dominic Tremblay
Maire
Municipalité de L'Isle-aux-Coudres



Monsieur le Maire,

En tant que ministre responsable du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités, j'ai le plaisir de vous informer que le montant de l'aide financière mise à la disposition de votre municipalité, dans le cadre du sous-volet 1.2 de ce programme, a été révisé pour la réalisation du projet d'alimentation et de distribution d'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées des secteurs de Saint-Bernard et de Saint-Louis. Ainsi, le montant de cette aide passe de 16 784 890 \$ à 19 550 000 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible de 20 580 000 \$.

Un protocole d'entente établissant les travaux et les coûts admissibles à l'aide financière ainsi que les modalités du versement de cette dernière vous sera transmis prochainement.

Si des renseignements additionnels étaient requis, le personnel du Service des programmes et du suivi des infrastructures - Québec de la Direction des infrastructures peut être joint au numéro de téléphone  ou de télécopieur .

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Jean-Marc Fournier

Québec Montréal



Gouvernement du Québec
Députée de Bonaventure
Ministre des Affaires municipales et des Régions
Ministre responsable de la région de la Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine

Québec, le 31 mars 2005

Monsieur Dominic Tremblay
Maire
Municipalité de L'Isle-aux-Coudres

[Redacted]

Monsieur le Maire, *Tremblay*

À titre de ministre responsable du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités, j'ai le plaisir de vous informer que l'aide financière mise à la disposition de votre municipalité, dans le cadre du sous-volet 1.2 de ce programme, a été révisée pour la réalisation du projet d'alimentation et de distribution d'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées des secteurs de Saint-Bernard et de Saint-Louis. Ainsi, le montant de cette aide passe de 19 550 000 \$ à 22 135 000 \$ s'appliquant à un coût maximal admissible de 23 300 000 \$.

Un addenda au protocole d'entente déjà signé, lequel a pour objet d'apporter les ajustements à ce dernier, vous sera transmis prochainement.

Si des renseignements additionnels étaient requis, le personnel du Service des programmes et du suivi des infrastructures - Québec de la Direction des infrastructures peut être joint au numéro de téléphone [Redacted] ou de télécopieur [Redacted].

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

[Redacted signature]

NATHALIE NORMANDEAU

Bureau de la circonscription

Québec

Montréal

[Redacted address]